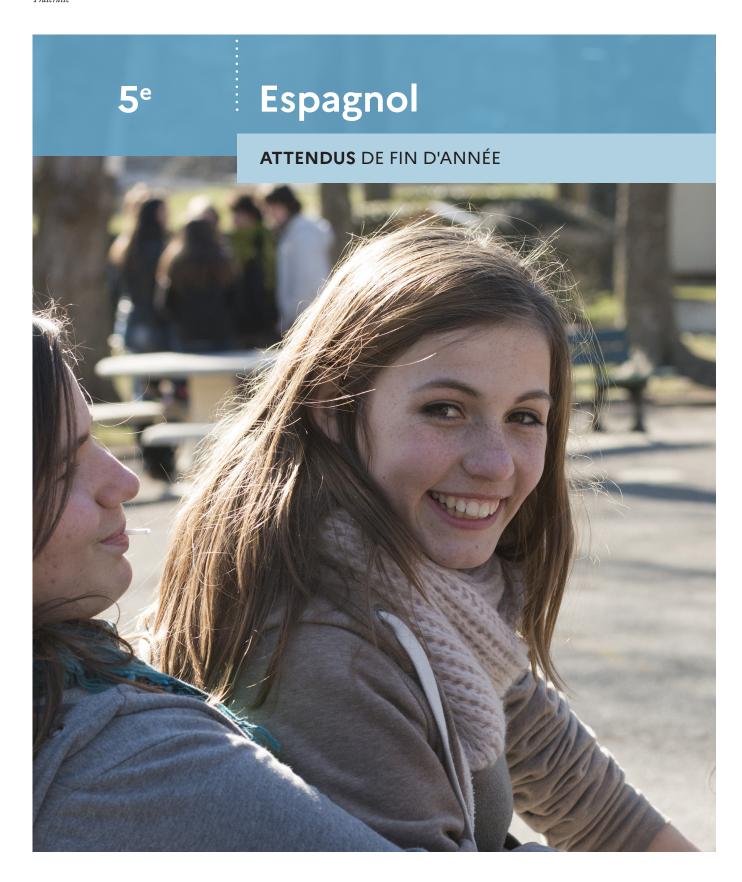


Liberté Égalité Fraternité



### ANNEXE LANGUES VIVANTES (ESPAGNOL)

# Attendus de fin d'année de 5e

«Les objectifs visés et les expériences suggérées valent pour la fin du cycle :

- Pour la LV1, en fin de cycle 4, tous les élèves doivent avoir au moins atteint le niveau A2 dans les cinq activités langagières. Les activités proposées permettent aux élèves d'atteindre le niveau B1 dans plusieurs activités langagières.
- Pour la LV2, le niveau A2 du CECRL dans au moins deux activités langagières. »
   BO spécial n° 11 du 26 novembre 2015.

Pour tous les items présentés dans les tableaux, la maîtrise des niveaux inférieurs est nécessaire pour atteindre le niveau concerné.

# Compréhension de l'oral : écouter et comprendre

Comprendre des textes oraux de genres différents : message en continu sur un point d'intérêt personnel, grandes lignes d'un débat contradictoire, déroulement et intrigue d'un récit de fiction simple

### Ce que sait faire l'élève

A1	A2
<ul> <li>Il peut repérer des indices sonores simples.</li> <li>Il peut isoler des informations simples dans un message clair.</li> </ul>	• Il peut suivre l'idée générale de textes oraux de genres différents sur un sujet familier (récits de fiction, documentaires, exposés), si le message est délivré clairement, dans un langage simple.

### Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

A1	A2
<ul> <li>S'appuyer sur les indices visuels et sonores (image, musique, bruitage, etc.) ainsi que sur le titre pour reconnaître des informations simples et familières.</li> </ul>	<ul> <li>S'appuyer sur les indices extralinguistiques visuels et sonores (image, musique, bruitages) pour comprendre un message oral.</li> </ul>
<ul> <li>S'appuyer sur les mots transparents et familiers.</li> </ul>	Repérer certains indices spatio-temporels simples, par exemple a la derecha/a la
• Repérer les chiffres, les nombres simples.	izquierda/delante de/detrás de, etc. –
<ul> <li>Repérer les noms propres et l'alphabet.</li> </ul>	hoy/ayer/mañana/antes/en aquella época, etc.
• Repérer les champs lexicaux pour parler de soi et de sa sphère immédiate.	<ul> <li>Repérer les champs lexicaux en lien avec la thématique abordée et les mots</li> </ul>
<ul> <li>Prendre conscience de quelques éléments prosodiques (accentuation, rythme, intonation et pauses) de la langue espagnole (par exemple, accentuation des mots majoritairement sur l'avant-dernière syllabe).</li> </ul>	transparents.

A1 A2

- L'élève visionne la première scène de la série télévisée *Cuéntame cómo pasó* (temporada 1, episodio 1) créée par Miguel Angel Bernardeau dans laquelle la voix off (le garçon de la série devenu adulte) présente sa famille. L'élève repère le nombre de personnages et quelques informations simples formulées explicitement (par exemple, il identifie les liens de parenté).
  - En el documento, el niño presenta a su familia. Se compone del padre, de la madre, del hermano mayor, de la hermana mayor y de la abuela.
- L'élève écoute la présentation que l'assistant de langue fait de lui-même. Il reconnaît quelques informations (nom, âge, famille, ville et pays d'origine, niveau d'études, etc.) afin de compléter une fiche d'identité.

- Après avoir visionné le début (0'41) de la bande annonce du film Yuli (2018), l'élève relève les indices de différentes natures (visuels, sonores, textuels) lui permettant de comprendre la situation. Il identifie en priorité ceux qui lui donnent envie de voir le film.
  - Un chico, Carlos, está en clase de baile clásico.
  - Dice que no quiere ser bailarín (No, no quiero, no voy a ser bailarín).
  - Sus compañeros se burlan de él; una chica le dice: "eres un desastre, y hueles fatal".
     Pero su profesora insiste mucho y su padre se pone furioso.
  - Las dos imágenes Carlos-niño y Carlosadulto se superponen en el último plano y adivinamos que será bailarín al final.
  - La música indica que la historia puede pasar en Cuba.
  - Me gustaría ver la película porque...
- Après visionnage du court métrage Cabezas habladoras (2016), de Juan Vicente
  Córdoba, l'élève identifie les interlocuteurs de la voix off, la thématique du film (la présentation que des enfants d'âges différents font d'eux-mêmes et l'expression d'un de leurs souhaits pour le futur) et choisit un titre parmi les propositions suivantes.
  - Dime quién eres
  - Así soy yo
  - Cuéntame tu infancia
  - Háblame de tu familia
- L'élève écoute l'exposé de l'assistant de langue espagnole sur sa vie et ses études et il repère les informations principales (par exemple, des éléments biographiques, les centres d'intérêt de l'assistant, etc.).

# Suivre une conversation d'une certaine longueur sur un sujet familier ou d'actualité

### Ce que sait faire l'élève

A1	A2
<ul> <li>Il peut comprendre des mots et des</li> </ul>	<ul> <li>Il peut suivre l'idée générale d'une</li> </ul>
expressions courtes dans une conversation	conversation sur un sujet familier, si le
simple à condition que les gens parlent très	message est délivré lentement et
lentement et très clairement.	clairement.

lentennent et tres clanement.	Ciali Cilicit.
Compétences linguistiques et stratégies que l'é	lève mobilise
<b>A</b> 1	A2
<ul> <li>Repérer quelques mots du champ lexical de la prise de contact ou des salutations (Hola/Buenos días/Buenas tardes/¿Qué tal?/Adiós/Hasta luego, etc.).</li> <li>Repérer les mots simples et familiers dont il connaît la prononciation.</li> <li>Reconnaître quelques pronoms interrogatifs (qué/cuál/quién/dónde/cuándo/cómo/por qué/cuánto, etc.).</li> <li>Repérer les questions très courantes et idiomatiques portant sur des sujets très familiers (¿Qué tal?/¿Quién falta?/¿Quién es?/¿Cómo te llamas?/¿Dónde está?/¿Qué pasa?, etc.).</li> <li>S'appuyer sur l'alternance des voix pour repérer le nombre d'interlocuteurs.</li> <li>Repérer l'expression de commentaires ou d'avis simples de la part des interlocuteurs (me gusta/pienso que/para mí, etc.).</li> <li>S'aider de l'émotion portée par la voix et des gestes pour identifier l'humeur des interlocuteurs (tristesse, joie, colère, contrition, etc.).</li> <li>Repérer quelques terminaisons verbales caractéristiques pour identifier qui parle, de qui, à qui (par exemple, au présent de l'indicatif, le -o/-oy caractéristique de la 1re personne du singulier, le -s caractéristique de la 2e personne du singulier, le -n caractéristique de la 3e personne du pluriel,</li> </ul>	<ul> <li>Repérer les mots répétés pour identifier le thème principal de la conversation.</li> <li>S'appuyer sur les pronoms interrogatifs (qué/cuál/quién/dónde/cuándo/cómo/por qué/cuánto, etc.) utilisés par le journaliste pour anticiper le type d'informations qui va suivre.</li> <li>S'appuyer sur l'alternance de questions-réponses, l'alternance des interlocuteurs pour identifier la structure de la conversation.</li> <li>S'aider des interjections (ay/che/qué guay, etc.), des nuances des voix pour identifier la tonalité de la conversation.</li> </ul>

• Reconnaître quelques formes courantes de l'impératif, notamment dans les consignes habituelles de classe (sentaos/abrid/tomad/

enciende/cierra/cállate/mira, etc.).

etc.).

A1 A2

- L'élève visionne l'extrait du reportage Niños y el medioambiente diffusé sur la chaîne mexicaine Meganoticias dans lequel des enfants sont interviewés sur leurs gestes du quotidien en faveur de la protection de l'environnement et repère dans une liste les actions mentionnées.
- ¿Y tú? ¿Qué estás haciendo para cuidar, para mejorar el medioambiente?
- Tiro la basura en el cesto.
- ¿Qué te enseña la escuela en cómo cuidar del medio ambiente?
- Tirar la basura y cuidar del planeta.
- ¿Qué harías para mejorar el medio ambiente?
- Plantar árboles y plantas.
- Dans un dialogue de fiction (série, film, pièce de théâtre), l'élève repère les personnes, absentes ou présentes, dont on parle.
- Dans un micro-trottoir sur un sujet familier, l'élève perçoit si l'avis de l'interviewé est positif ou négatif. Par exemple, dans la vidéo Así ven los padres a sus hijos adolescentes diffusée sur la chaîne télévisée La Sexta (jusqu'à 00'35"), l'élève s'appuie sur les expressions faciales des personnes interviewées, leur gestuelle et les adjectifs pour identifier le point de vue des parents sur le comportement de leur enfant adolescent.
  - ¿Qué tal lleváis vosotros su adolescencia?
  - Ufff muy mal...tremendo...
  - Tiene momentos que está muy contenta, momentos en que está enfadada, que está como triste, que se viene arriba, que se viene abajo, ...
  - Es un poco complicado: ella dice blanco, yo digo negro; yo digo blanco, ella dice negro.

- Dans un extrait du reportage Ciudad de México ahogada por la tormenta perfecta de contaminación diffusé en 2022 sur El País Vídeo, l'élève identifie la thématique générale (la pollution de l'air, en particulier à Mexico) ainsi que quelques causes et conséquences évoquées par les deux personnes interviewées.
  - Todos esos veinte millones de habitantes emitimos contaminantes desde que nos despertamos.
  - Prendemos la llave del agua caliente y ¿de dónde viene el agua caliente? Se quemó el gas para producir energía y calentar el agua. Si este gas no se quemó bien, tengo emisiones en la atmósfera.
  - Me subo al autobús, ese autobús se mueve con gasolina. Y también se quemó este combustible y se generaron emisiones.
- En términos nacionales se calcula que alrededor de 48 000 muertes anuales son prematuras y causadas por la contaminación del aire. Y a nivel global más de siete millones. Por ejemplo, la organización mundial de la salud dice que la contaminación del aire es el riesgo ambiental más importante a la salud humana en el mundo.
- Dans une scène de fiction (série, film, pièce de théâtre), l'élève comprend les grands enjeux de la situation. Par exemple, dans une scène du film Conducta de Ernesto Daranas, l'élève comprend qui sont les personnages, il peut les présenter et identifier simplement leur relation :
  - Chala es un niño de 11 años que vive solo con su madre. No es un alumno serio.
  - Tiene una amiga que se llama Yeni. Ella es una alumna seria.
  - Su maestra se llama Carmela. Vive en un piso cerca del piso de Chala. Sus alumnos la quieren mucho.
- Dans un court reportage sur la question de l'eau en Andalousie, l'élève relève quelques éléments d'information.

### Mettre en lien des supports variés en vue de construire du sens, interpréter, problématiser

### Ce que sait faire l'élève

A1	A2
<ul> <li>Il peut repérer des indices sonores simples dans une variété de supports simples.</li> <li>Il peut isoler des informations simples dans plusieurs messages.</li> </ul>	<ul> <li>Il peut isoler des informations issues de supports différents pour comprendre de manière globale un sujet familier.</li> </ul>
• Il peut associer un document oral à un visuel.	

### Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

Δi	<u> </u>
Reconnaître quelques mots simples du	• S'appuyer sur des indices culturels présents
champ lexical de l'environnement proche	dans les différents supports pour construire
(famille/école/activités de loisirs/météo	le sens.
etc.).	S'appuyer sur les répétitions de mots pour

 Relever quelques mots simples du champ lexical de repérage dans l'espace (a la derecha/a la izquierda/arriba/abajo/entre, etc.).

Δ1

- Identifier quelques marqueurs simples du genre et du nombre.
- Identifier les chiffres, quelques nombres simples, quelques dates, quelques horaires.
- Percevoir quelques variations géographiques de la phonétique et de la phonologie dans les usages d'une même langue (par exemple, les graphèmes "II" et "y" qui se prononcent [3] dans certaines zones d'Amérique Latine).

 S'appuyer sur les répétitions de mots pour comprendre la thématique commune aux différents supports.

Δ2

- Relever les mots porteurs de sens pour déterminer la thématique commune aux différents supports.
- Identifier les catégories grammaticales par leur terminaison et en déduire quelques informations clés. Par exemple : identifier quelques terminaisons verbales aux temps les plus fréquents et en déduire le sujet du verbe (o associé à la 1<sup>re</sup> personne du singulier au présent de l'indicatif, d associé à la 2<sup>e</sup> personne du pluriel de l'impératif, etc.), identifier les adverbes terminés en mente, repérer les deux termes des comparatifs (más... que/menos... que/tan... como) pour en déduire les similitudes et les divergences.

A1	A2
• L'élève visionne la bande annonce ou un court extrait de <i>Por mis bigotes</i> de Manuel Caramés (2015) sans que le titre du film lui soit communiqué. Il choisit parmi des affiches de films différents (par exemple, <i>Por mis bigotes</i> de Manuel Caramés, <i>Conducta</i> de Ernesto Daranas, <i>El libro de la vida de la para Continua de Rodrígues de la continua d</i>	• Après avoir visionné deux extraits de la bande annonce du film mexicain <i>Por mis bigotes</i> , réalisé en 2015 par Manuel Caramés (1er extrait jusqu'à 0'57, 2e extrait de 1'40 à la fin), l'élève identifie le sujet central du film (un niño de 9 años que se despierta un día con un bigote y al que no le
vida de Jorge Gutiérrez, Los Rodríguez y el más allá de Paco Arango) celle qui correspond au film.	gusta ser diferente) et détermine les éléments qui pourraient l'illustrer sur une affiche.

- L'élève écoute le document historique Los mayas, grandes civilizaciones, exploradores de la historia (jusqu'à 1'45"). Il repère la date à laquelle les mayas ont construit leurs premières villes (- 400 avant JC) et situe sur une carte leur territoire à condition d'avoir étudié au préalable la carte de l'Amérique centrale.
- Dans deux supports différents faisant partie de campagnes de promotion de la dieta mediterránea (par exemple, la vidéo Dieta mediterránea, nuestro mejor legado du Ministerio de medio ambiente, medio rural y marino de España et la chanson de la campagne promotionnelle #mediterraneamos du Ministerio de agricultura, pesca y alimentación de España), l'élève repère les noms d'aliments qui se répètent pour identifier les aliments phares de ce régime alimentaire : tomate, aceite, pan, boquerones, etc.
- L'élève écoute un court reportage ou une courte intervention orale sur les quartiers de Buenos Aires présentant un intérêt culturel (par exemple, el barrio de la Boca et le tango, el barrio de San Telmo et la bandedessinée) et peut les localiser sur un plan de la capitale argentine.
- L'élève écoute un bulletin météorologique espagnol simple et associe une image (soleil, intempéries, etc.) à quelques autonomies, à condition que le locuteur s'exprime lentement.

 L'élève écoute un bulletin météorologique diffusé sur une radio argentine et choisit parmi une série d'activités de loisirs celles qui correspondent le mieux pour chaque ville ciblée.

# Compréhension de l'écrit : lire et comprendre

### Comprendre des textes écrits de genres différents

### Ce que sait faire l'élève

#### A2 A1 • Il peut comprendre des courriels simples, • Il peut comprendre une lettre personnelle, des annonces ou de courts récits illustrés, un courriel ou une publication sur les au sujet d'activités quotidiennes et rédigés réseaux sociaux simples, dans lesquels il est avec des mots simples. question de sujets familiers. • Il peut se faire une idée du contenu d'un • Il peut comprendre les points principaux de texte informatif assez simple, surtout s'il est textes courts qui traitent de sujets accompagné d'un document visuel. quotidiens (magazines). • Il peut suivre le récit d'un album jeunesse, ou d'une histoire simple accompagnée d'images.

### Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

A1	A2
<ul> <li>S'appuyer sur les indices visuels (image) ainsi que sur le titre pour reconnaître des informations simples et familières.</li> <li>S'appuyer sur les mots transparents et familiers.</li> <li>Repérer les chiffres et les nombres simples.</li> <li>Reconnaître quelques mots des champs lexicaux pour parler de soi et de sa sphère immédiate.</li> <li>Reconnaître quelques mots du champ</li> </ul>	<ul> <li>Repérer les informations-clés en s'appuyant sur les mots porteurs de sens (noms propres, noms communs, verbes et adjectifs afférents aux champs lexicaux de la thématique centrale du texte).</li> <li>Repérer des quantifieurs simples (mucho/poco, etc.).</li> <li>Repérer du vocabulaire simple de la description physique et morale d'un personnage.</li> </ul>
lexical des activités quotidiennes.  • Identifier quelques genres ou types de	S'appuyer sur les indices paratextuels pour identifier la nature du document, s'appuyer sur les correctéristiques conques d'un type.
textes écrits grâce à leur mise en forme (BD, carte postale, publicité etc.).	sur les caractéristiques connues d'un type de texte.  • S'appuyer sur les indices extralinguistiques
	(illustrations).

A1	A2
<ul> <li>L'élève repère dans l'annonce d'une célébration festive traditionnelle (el día de muertos/la fiesta de la trashumancia en Madrid, etc.) quelques informations essentielles (par exemple, le pays ou la région où elle a lieu, à quelles dates, etc.).</li> <li>Dans l'extrait de Sin noticias de Gurb de Eduardo Mendoza qui va de "0.01 (hora</li> </ul>	<ul> <li>L'élève lit un texte informatif sur le patrimoine naturel et culturel d'un pays d'Amérique latine sur un site internet et en extrait quelques informations essentielles pour les présenter à ses camarades.</li> <li>L'élève identifie dans un extrait de Sin noticias de Gurb de Eduardo Mendoza des éléments lui permettant de comprendre le</li> </ul>

local)" jusqu'à "se prepara para tomar contacto con las formas de vida", l'élève s'appuie sur une illustration de la scène pour identifier quelques éléments lui permettant de présenter l'extrait (l'arrivée d'un vaisseau sur la planète Terre, un extraterrestre).

- L'élève lit et comprend quelques informations contenues dans une invitation rédigée par un(e) jeune Espagnol(e) ou Latino-américain(e) (una quinceañera/una feria/un carnaval, etc.): par exemple, la date, le lieu, l'heure, ce qu'il faut apporter...
  - La chica celebra sus quince años el ..... en la ciudad de....a las cuatro de la tarde.

contexte et de créer et d'illustrer la couverture du roman :

- Aterrizaje efectuado sin dificultad,
- Gurb, dispongo que adopte cuerpo análogo a los habitantes de la zona, elijo para Gurb la apariencia del ser humano denominado Marta Sánchez.
- L'élève lit et comprend les points essentiels du courriel d'un élève espagnol ou latinoaméricain se portant candidat à un stage professionnel.

### Identifier la trame narrative d'un récit clairement structuré

### Ce que sait faire l'élève

A1	A2
• Il peut repérer la structure narrative de	• Il peut comprendre suffisamment pour lire
courts récits illustrés, au sujet d'activités	des histoires et des bandes dessinées
quotidiennes et rédigés avec des mots	courtes, mettant en scène des situations
simples, à condition que les images l'aident	concrètes et familières et rédigées dans un
à deviner le contenu.	langage très quotidien.

### Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

#### **A1** A2 • S'appuyer sur les indices contenus dans les Repérer certains indices spatio-temporels images pour anticiper la thématique. simples (temps des verbes, adverbes, locutions...) pour identifier le temps de • Repérer quelques exemples d'organisation de l'action. Par exemple, distinguer les la phrase simple (notamment la phrase terminaisons les plus courantes de affirmative, négative, interrogative). l'imparfait des terminaisons du passé • Reconnaître quelques marques verbales simple, distinguer pour les verbes courants simples des temps du passé (les terminaisons les temps du présent et temps du passé. -ó et -ron caractéristiques des 3es personnes • Repérer les noms propres, les pronoms du singulier et du pluriel des verbes réguliers associés et les expressions synonymes pour au passé simple/la terminaison -ba à désigner un même personnage. l'imparfait pour les verbes en -ar, etc.). • Repérer les connecteurs simples de • Repérer quelques connecteurs simples de coordination (y, o) ou d'opposition (pero). coordination dans des énoncés simples (y, o). • Repérer le champ lexical des objets du Reconnaître quelques mots du champ lexical quotidien, des faits. Repérer certains verbes de la famille et des traits de caractère d'action. simples. • Reconnaître quelques mots du champ lexical des activités quotidiennes.

A1 A2

- Dans la bande-dessinée Evolución del estado de ánimo en la semana de Nik, l'élève identifie les mots indiquant les jours de la semaine et remet dans l'ordre les vignettes pour reconstituer la trame narrative. Il s'appuie sur l'expression de Gaturro pour comprendre le changement d'état du personnage en fonction des jours de la semaine :
  - Los viernes y los sábados Gaturro está contento porque no va al cole.
- L'élève mime ou relie à une illustration chaque vers d'un court passage du poème d'Ida Réboli :

El sol tiene frío, No quiere salir, Metido entre nubes

Se ha puesto a dormir.

Lo llama la tierra, Lo llama la flor,

El sol está sordo

A todo clamor.

- L'élève repère dans une liste les liens explicites qui unissent des personnes ou des personnages d'un court récit. Par exemple, dans le roman de Dolores Soler-Espiauba, Guantanamera, l'élève est capable de relever dans la description physique des deux jeunes filles les points communs entre elles (una chica morena, alta, delgada y con ojos verdes, de pelo negro) pour choisir dans une liste leur lien de parenté (elles sont jumelles).
- L'élève lit un court récit et associe les images correspondant aux différents personnages ou aux différentes étapes de l'histoire.

- L'élève lit les vignettes composant une courte bande dessinée et comprend suffisamment pour les remettre dans l'ordre.
- L'élève repère les informations essentielles (personnages, espace-temps, action principale) d'une scène de Sin noticias de Gurb de Eduardo Mendoza (Día 9):
  - 0.01 (hora local) Aterrizaje efectuado sin dificultad. Propulsión convencional (ampliada). Velocidad de aterrizaje: 6.30 de la escala convencional (restringida). Velocidad en el momento del amaraje: 4 de la escala Bajo-U1 o 9 de la escala Molina-Calvo. Cubicaja: AZ-0.3.
- Lugar de aterrizaje: 63  $\Omega$  (IIB) 28476394783639473937492749.
- Denominación local del lugar de aterrizaje: Sardanyola.
- O7/O Cumpliendo órdenes (mías) Gurb se prepara para tomar contacto con las formas de vida (reales y potenciales) de la zona.
   Como viajamos bajo forma acorpórea (inteligencia pura-factor analítico 4800), dispongo que adopte cuerpo análogo de los habitantes de la zona. Objetivo: no llamar la atención de la fauna autóctona (real y potencial) Consultado el Catálogo Astral Terrestre Indicativo de formas asimilables (CATIFA) elijo para Gurb la apariencia del ser humano denominado Marta Sánchez.
- L'élève est capable de repérer les liens explicites qui unissent des personnes ou des personnages : liens amicaux, familiaux, etc.
   Par exemple dans la série Manolito Gafotas de Elvira Lindo, il identifie les membres de la famille du personnage principal, ses amis, etc.

Me llamo Manolito García Moreno, pero si tú entras a mi barrio y le preguntas al primer tío que pase: —Oiga, por favor ¿Manolito García Moreno? El tío, una de dos, o se encoge de hombros o te suelta: —Oiga, y a mí qué me cuenta. Porque por Manolito García Moreno no me conoce ni el Orejones López, que es mi mejor amigo, aunque algunas veces sea un cochino y un traidor y otras, un cochino traidor, así, todo junto y con todas sus letras,

pero es mi mejor amigo y mola un pegote. En Carabanchel, que es mi barrio, por si no te lo había dicho, todo el mundo me conoce por Manolito Gafotas. Todo el mundo que me conoce, claro. Los que no me conocen no saben ni que llevo gafas desde que tenía cinco años. Ahora, que ellos se lo pierden. Me pusieron Manolito por el camión de mi padre y al camión le pusieron Manolito por mi padre, que se llama Manolo. A mi padre le pusieron Manolo por su padre, y así hasta el principio de los tiempos. [...] Hasta el último Manolito García, que soy yo, el último mono. Así es como me llama mi madre en algunos momentos cruciales.

# Trouver des informations dans un texte abordant une thématique connue

### Ce que sait faire l'élève

A1	A2
Il peut se faire une idée du contenu d'un	<ul> <li>Il peut comprendre les points principaux de</li></ul>
texte informatif assez simple, surtout s'il est	textes courts qui traitent de sujets
accompagné d'un document visuel.	quotidiens.
<ul> <li>Il peut isoler des informations simples dans</li></ul>	• Il peut identifier l'information pertinente
un court texte narratif ou dans un énoncé	dans la plupart des écrits simples décrivant
informatif simple.	des faits.

### Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

*	
<b>A</b> 1	A2
<ul> <li>Reconnaître le lexique des nombres, des couleurs, du temps, etc.</li> </ul>	<ul> <li>S'appuyer sur les chiffres, les noms propres, les illustrations, les titres qui facilitent la</li> </ul>
• S'appuyer sur le champ lexical de la sphère	compréhension.
personnelle : maison, famille, loisirs, voyages, fêtes, etc.	Reconnaître certains éléments du champ lexical de la thématique traitée.
<ul> <li>Repérer les informations simples liées au groupe nominal : pronoms, adjectifs, genre et nombre, etc.</li> </ul>	S'appuyer sur les mots transparents.
• Identifier le sujet des formes verbales (reconnaître les terminaisons des formes verbales simples notamment au présent, par exemple, au présent de l'indicatif, le -o/-oy caractéristique de la 1ère personne du singulier, le -s caractéristique de la 2 <sup>e</sup> personne du singulier, le -n caractéristique de la 3 <sup>e</sup> personne du pluriel, etc.).	

A1 A2

- L'élève repère dans une annonce d'offre d'emploi ancrée culturellement (par exemple, ganadero de toros bravos, almadraba, etc.) quelques informations simples (le métier dont il est question, la zone géographique, le secteur d'activité, etc.).
- L'élève repère des informations isolées dans des écrits très simples de la vie quotidienne ancrés culturellement dans l'aire hispanophone. Par exemple, il repère dans une page de programme télévisé le thème d'une émission proposant des reportages sur la géographie espagnole.
  - Se trata de un programa cultural sobre la geografía española.
- Dans la une du journal canarien El día composée d'un titre (Hoy se celebra el Día Mundial de la Tapa en más de 32 países), d'une photo avec sa légende (Varias personas fotografían tapas en el evento gastronómico "Día Mundial de las Tapas" en Pekín (China) hoy) et d'un court chapeau (La tapa oficial de este año podrá degustarse en la Ruta del IV Centenario de la Plaza Mayor de Madrid), l'élève repère les informations et les mots permettant d'anticiper la thématique de l'article.

- L'élève repère l'information principale dans un article court et simple portant sur une activité professionnelle ancrée culturellement dans l'aire hispanophone, à condition que l'article soit illustré d'une photo présentant des éléments clés. Par exemple, sur le site <u>www.once.es</u>, il lit le texte résumant l'histoire de l'organisation et prélève les informations suivantes :
  - En la década de los años treinta del pasado siglo surgieron asociaciones, grupos de personas ciegas que pusieron en marcha las primeras rifas como medio de vida en un país, por aquellos años deprimido social y económicamente.
  - Habían surgido estas asociaciones fundamentalmente en Andalucía, Cataluña y Levante. Estas modestas rifas son el antecedente del actual Cupón de la ONCE.
  - El 13 de diciembre de 1938,
     la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE).
  - El primer sorteo se celebró el 8 de mayo de 1939.
  - Habrá que esperar más de 40 años para que los ciegos españoles tomen las riendas del devenir de la ONCE.
- L'élève repère l'information principale dans un article de presse ou un reportage court et simple portant sur une tradition, un fait culturel ou naturel, par exemple, la préservation d'un espace naturel (*Chaiten* au Chili, *la Ruta de los Parques* en Patagonie).
- Dans un extrait d'article portant sur la vie sociale des Espagnols ou des Latinoaméricains, l'élève repère quelques exemples d'activités partagées ou de loisirs (tapas/juegos de mesa/parcs à thèmes, etc.) et leur importance dans la société.

# Traiter les informations, les mettre en relation pour poser un questionnement

# Ce que sait faire l'élève

A1	A2
<ul> <li>Il peut isoler des informations simples dans un texte court.</li> <li>Il peut prélever des informations dans un texte court pour suivre des indications brèves et simples.</li> </ul>	<ul> <li>Il peut sélectionner dans un texte les informations pertinentes en lien avec un questionnement donné et les classer par catégories.</li> <li>Il peut repérer des éléments significatifs permettant de comprendre le sens général du texte, sans en comprendre nécessairement le détail.</li> <li>Il peut prélever des informations dans un texte pour réaliser une tâche simple.</li> </ul>

# Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

A1	A2
<ul> <li>Reconnaître le lexique de la thématique traitée.</li> <li>Reconnaître les prépositions simples (en/de/con/por/para/a, etc.).</li> <li>Repérer les informations simples liées au groupe nominal: pronoms, adjectifs, genre et nombre, etc.</li> <li>Identifier le sujet des formes verbales (reconnaître les terminaisons des formes verbales simples notamment au présent, par exemple, au présent de l'indicatif, le -o/-oy caractéristique de la 1<sup>re</sup> personne du singulier, le -s caractéristique de la 2<sup>e</sup> personne du singulier, le -n caractéristique de la 3<sup>e</sup> personne du pluriel, etc.).</li> <li>S'appuyer sur l'image et ce qui est connu pour éliminer des propositions non pertinentes.</li> </ul>	<ul> <li>Repérer certains marqueurs spatiotemporels (a la derecha/a la izquierda/delante de/detrás de, etc. – hoy/ayer/mañana/antes/en aquella época, etc.).</li> <li>Repérer quelques connecteurs montrant une énumération (y/por una parte por otra parte, etc.), une opposition simple (pero).</li> <li>Reconnaître les champs lexicaux en lien avec la thématique traitée.</li> </ul>

A1	A2
<ul> <li>L'élève lit un portrait et identifie parmi un nombre réduit de photos, de tableaux ou</li> </ul>	<ul> <li>L'élève lit un texte et choisit le bon titre parmi plusieurs propositions.</li> </ul>
d'illustrations la personne ou le personnage dont il est question. Par exemple, il sélectionne un autoportrait de Frida Kahlo correspondant à la description faite par Dolores Soler-Espiauba dans <i>Taxi de</i> <i>Coyoacán</i> .	<ul> <li>L'élève extrait des informations explicites en lien avec la thématique.</li> <li>L'élève regroupe les termes du champ lexical dominant pour comprendre le thème général d'un poème. Par exemple, il repère dans la première strophe du poème</li> </ul>

- Se vestía como las indias de Tehuantepec, con faldas largas y rebozos.
- ¿Cómo dices?
- El rebozo es un chal, es típico de México.
   También llevaba siempre joyas lindísimas: pendientes, collares, pulseras...Todo de artesanía india.
- L'élève associe à un champ lexical donné quelques mots tirés d'un poème. Par exemple, il relève les champs lexicaux de la géographie et des couleurs du poème anonyme *Tierras de España* pour donner quelques caractéristiques géographiques des autonomies espagnoles évoquées.

Un abanico de tierras, España al abrirse enseña. Galicia verde de hierba y gris de mar y de niebla. Las perlas son de los mares Canarias y Baleares. Madrid en el centro está, cerca de cualquier lugar. Sueña Castilla la Mancha con caballeros y lanzas. Entre valles y montañas, guarda su historia Navarra. Andalucía y su mar, blancas de cal y de sal. Con Portugal, su vecino, España comparte ríos. Por los Pirineos cercanos a Europa le da la mano.

• L'élève lit un article du site argentin <u>turismo.buenosaires.gob.ar/es</u> pour retrouver sur le plan de Buenos Aires les lieux où il pourra contempler l'art urbain :

El arte urbano y las intervenciones con grafitis están en Hollywood, en San Pablo, en Londres, en Nueva York... y también en Buenos Aires. Las paredes porteñas alojan uno de los movimientos de arte urbano más activos de América Latina.

¿Dónde los encontramos?

Hay joyitas que intervienen la ciudad aquí y allá, y sorprenden al paso; pero en general, los barrios más coloridos para visitar son Palermo, Colegiales, Villa Crespo, Congreso, Barracas, Montserrat y La Boca.

d'Antonio Machado extrait de *Campos de Castilla* (1912), le champ lexical de la nature (paysages typiques de la Castille) et des couleurs afin de mettre en relief le côté paisible de cet endroit rêvé :

Soñé que tú me llevabas por una blanca vereda, en medio del campo verde, hacia el azul de las sierras, hacia los montes azules, una mañana serena.

- Dans l'article d'opinion "El uso del uniforme en los colegios" publié sur le site chilien <u>critica.cl</u>, l'élève distingue les avantages ou les inconvénients présentés sur le sujet :
- El uso de uniforme en los colegios es un deber de las familias, y además de los mismos estudiantes, ya que este incrementa un ambiente más formal y académico en las escuelas y en los contextos más vulnerables, favorece los procesos de integración social, disminuyendo la discriminación dentro de estos.
- Promueve un ambiente de igualdad, ya que este evita las comparaciones negativas entre los alumnos de diferentes clases sociales.
- Aunque algunos piensan que es todo lo contrario ya que suprime la capacidad de mostrar su individualidad, esto fomenta la creatividad, invitando a los estudiantes a resaltar mediante otros métodos aparte de la apariencia.
- Aunque en ocasiones se piense que el uniforme es un gasto extra para las familias, es todo lo opuesto, ya que como lo plantea la ONG Educo, su uso representa un ahorro económico, ya que no se tendrá que gastar en muchas más prendas para asistir a clases.
- Dans une biographie, l'élève relève les informations relatives à un personnage historique (par exemple, Cristobal Colón, Pablo Picasso, Rigoberta Menchú, etc.) et les classe en différentes catégories, par exemple aspect physique/traits de caractère, actions/sentiments.

# Mettre en lien des supports variés en vue de construire du sens, interpréter, problématiser

# Ce que sait faire l'élève

A1	A2
<ul> <li>Il peut prélever dans de courts textes des</li> </ul>	<ul> <li>Il peut prélever dans quelques textes</li> </ul>
informations simples relatives à une	préalablement étudiés des informations
thématique clairement identifiée.	pertinentes relatives à un questionnement
	clair.

# Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

A1	A2
<ul> <li>Reconnaître dans des messages brefs des mots mémorisés en lien avec la thématique</li> </ul>	• Repérer des champs lexicaux similaires dans différents textes.
traitée.	• Repérer les dates de publication des
<ul> <li>Reconnaître quelques mots simples du champ lexical de l'environnement proche (famille/école/activités de loisirs/météo,</li> </ul>	différents supports pour identifier l'évolution de la problématique, en lister les étapes.
etc.).	• S'appuyer sur des indices culturels présents
Relever quelques mots simples du champ lexical du repérage dans l'espace (a la	dans les différents supports pour construire le sens.
derecha/a la izquierda/arriba/abajo, etc).	S'appuyer sur le visuel d'un article
<ul> <li>Identifier quelques marqueurs simples du genre et du nombre.</li> </ul>	(photographies, taille de la police, ponctuation, etc.) pour déterminer la
• Identifier les chiffres, quelques nombres simples, quelques dates, quelques horaires.	nature des articles qui constituent le dossier de presse.
Découvrir et s'approprier quelques méthodes et outils pour compiler des informations (schéma, liste de mots clés, carte mentale, tableau, etc.)	

A1	A2
<ul> <li>L'élève prélève dans plusieurs courts documents quelques stéréotypes liés à l'Espagne.</li> <li>L'élève repère dans un article, les villes préférées des étudiants Erasmus (Sevilla, Madrid, Barcelona, Valencia) et relève dans une vidéo traitant du même thème les nombres confirmant que l'Espagne est le pays le plus attractif pour ces étudiants. Il relève éventuellement un élément expliquant cette attractivité.</li> </ul>	<ul> <li>L'élève sélectionne le texte simple qui illustre l'un des axes de réflexion lié à un questionnement donné. Par exemple, il identifie le texte qui rassemble le plus de stéréotypes sur les Espagnols.</li> <li>L'élève identifie l'idée principale de chaque support d'un dossier pour compléter un tableau de synthèse.</li> <li>L'élève consulte les différentes rubriques d'un site présentant les attraits touristiques du Mexique (par exemple, <a href="https://www.visit-">https://www.visit-</a></li> </ul>
<ul> <li>L'élève relève dans plusieurs courts documents (affiche, campagne promotionnelle, blog, bref article,) quelques informations relatives aux attraits</li> </ul>	mexico.mx/es/) pour déterminer les facettes du pays qu'il souhaite découvrir (à choisir dans trois catégories différentes) et

du Mexique pour dresser une carte d'identité de ce pays.

- País: México.
- Localización: América del norte, al sur de los Estados Unidos.
- Puntos de interés: la Historia (los pueblos precolombinos aztecas y mayas).
- Un artista: Diego Rivera.
- Alimento importante : el maíz.
- Dans le cadre de la préparation d'un voyage en Espagne, l'élève repère dans plusieurs supports les informations lui permettant de préparer les visites (plan, contenu, monuments, etc.).

expliquer les raisons de son choix :

- Quiero descubrir la "gran diversidad de platos típicos", la cocina tradicional mexicana que es "Patrimonio Inmaterial de la Humanidad por la UNESCO".
- También me gustaría ir a Acapulco que "posee una vasta biodiversidad" porque...
- Por fin, las fotos de Campeche y de Chichén Itzá me dan ganas de visitar una de las zonas arqueológicas que "son el pasado cultural de todo Mexicano" y de descubrir este "país de cultura y tradiciones".

# Expression orale en continu (parler en continu)

### Repères phonologiques

### Ce que sait faire l'élève

A1	A2
• Il peut prononcer un répertoire très limité	• Il peut s'exprimer brièvement, mais de
d'expressions et de mots mémorisés, de	manière suffisamment claire pour être
manière compréhensible pour un locuteur	compris malgré un net accent étranger.
natif habitué aux locuteurs du groupe	L'interlocuteur devra parfois faire répéter
linguistique de l'élève.	et coopérer.

### Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

A1	A2
Connaître les spécificités phonologiques essentielles de la langue étudiée :	• Mettre le ton (en travaillant sur l'intonation et le rythme).
<ul> <li>les phonèmes/ň/; /r:/; /ļ/; /č/; /x/; /θ/;</li> <li>la prononciation/b/de la lettre v (vivir/vaca etc.);</li> <li>la prononciation/u/de la lettre u;</li> <li>la prononciation/e/de la lettre e;</li> <li>le u muet dans guerra;</li> <li>la diphtongue/ia/; /ie/; /ue/etc.).</li> <li>Prononcer correctement des mots isolés et mémorisés dans certains champs lexicaux connus (el estuche/el lápiz/el cuaderno/el alumno, etc.).</li> </ul>	<ul> <li>Mobiliser les connaissances phonologiques :         <ul> <li>respect de l'accent tonique; l'accent de mot et l'accent de phrase;</li> <li>intonation, rythme, accentuation, tempo, sonorités. Contractions et synalèphes;</li> <li>schéma intonatif de la phrase négative, interrogative, exclamative, injonctive, déclarative;</li> <li>prononciation des mots portant un accent écrit;</li> <li>l'accentuation de la forme enclitique;</li> <li>les phonèmes spécifiques : /ň/; /r/; /l/;</li> </ul> </li> </ul>

<ul> <li>o la diphtongue/ia/; /ie/; /ue/;</li> <li>o prononciation de la combinaison/kθ/;</li> <li>o prononciation du phonème/s/;</li> <li>o prononciation de la combinaison/ti/dans patio;</li> <li>o prononciation de la combinaison graphique sc;</li> <li>o absence de nasalisation des voyelles;</li> <li>o prononcer l'accent sur l'antépénultième syllabe.</li> </ul>
Accompagner d'un geste, d'un mouvement du corps la lecture ou la mise en scène d'un texte bref (lecture, récitation, jeu théâtral).
<ul> <li>Passer par les hésitations et les faux démarrages propres à l'oral.</li> </ul>

# Exemples de réussite

<b>A</b> 1	A2
<ul> <li>S'entraîner à varier les schémas intonatifs.</li> </ul>	• S'entraîner à varier les schémas intonatifs.
Hola, ¿qué tal?	Y a ti, ¿qué te parece?
Señora, ¿cómo se dice?	¡Qué película más aburrida!
<ul> <li>Soigner la prononciation de phonèmes ciblés.</li> </ul>	<ul> <li>Soigner la prononciation de phonèmes ciblés.</li> </ul>
Señor, señora, la calle, me llamo, vivo, Miguel, triste, etc.	En el zoológico, he visto cebras, jirafas, llamas, rinocerontes y jaguares.
<ul> <li>Mettre en voix une poésie.</li> </ul>	Mettre en voix une poésie.
Buenos días	Una tarde parda y fría
¿Puedo pasar?	de invierno. Los colegiales
Me llamo Pablo Neruda,	estudian. Monotonía
Soy poeta.	de lluvia tras los cristales.
Pablo Neruda	Antonio Machado

# Présenter, décrire : événements, activités passées

# Ce que sait faire l'élève

A1	A2
• Il peut lire et reproduire un modèle oral court.	• Il peut, en prenant appui sur une simple énumération de points :
<ul> <li>Il peut décrire brièvement des personnes, des objets ou des animaux.</li> </ul>	<ul><li>o relater succinctement un événement;</li><li>o décrire quelque chose ou quelqu'un;</li></ul>
	<ul> <li>parler d'un fait culturel étudié en classe, au besoin en se reprenant.</li> </ul>

A1 A2

- Nommer, caractériser, dénombrer très simplement des personnes, des objets, des lieux, des actions :
  - employer le présent progressif (estar + gérondif);
  - o mobiliser quelques champs lexicaux connus bien que peu étendus en lien avec les thématiques étudiées (l'école, la famille, ...) et les champs lexicaux des zones géographiques (villes, régions), des prénoms et du matériel scolaire, etc.;
  - avoir recours à quelques adjectifs (bueno/bonito/guapo/agradable, etc.);
  - appliquer les règles d'accord élémentaires (un chico serio/una chica seria);
  - o compter ou dénombrer à partir d'une suite numérique simple (*uno, dos, tres...*)
- Situer dans l'espace les personnes, les objets et les lieux à l'aide d'expressions lexicalisées (a la izquierda/a la derecha/al fondo).
- Situer dans le temps :
  - o exprimer la date du jour (Hoy es lunes);
  - o exprimer des repères temporels très simples (esta mañana/esta tarde/hoy, etc.).
- Reproduire un modèle oral court de type comptine.

- Nommer, caractériser, dénombrer des personnes, des objets, des lieux :
  - mobiliser des champs lexicaux familiers bien que peu étendus en lien avec les thématiques étudiées (l'école, la famille, etc.);
  - o accorder les adjectifs en genre et en nombre;
  - o avoir recours aux cardinaux, ordinaux.
- Situer dans l'espace les personnes, les objets (estar en/a la derecha/a la izquierda/delante de/detrás de, etc.).
- Situer dans le temps :
  - utiliser quelques marqueurs temporels (antes/ayer, etc.);
  - o opérer des choix entre les temps du passé : imparfait, passé composé;
  - o exprimer les dates (el doce de octubre de 1492).
- Organiser de manière linéaire un propos adressé :
  - o employer quelques connecteurs logiques (primero/después/luego/finalmente).

### Exemples de réussite

A1 A2

- L'élève décrit un tableau dans le but de réaliser un audio-guide :
  - Mi familia es un cuadro. El pintor es Joaquín Sorolla. Hay dos niñas, un niño y la madre. El niño está dibujando.
- L'élève restitue à l'intention de sa classe le fait culturel abordé lors de la séance précédente :
  - La Pachamama es una diosa de la cultura inca.
  - Joaquín Sorolla es un pintor famoso.

- L'élève décrit un tableau dans le but de réaliser un audio-guide :
  - La Rendición de Granada es un cuadro del pintor F. Pradilla y Ortiz. Este cuadro representa al rey Boabdil que entrega las llaves de Granada a los Reyes Católicos el 2 de enero de 1492
- L'élève restitue à l'intention de sa classe le fait culturel abordé lors de la séance précédente :
   El lunes explicamos lo que simboliza la

Pachamama.

L'élève relate un événement historique :
 La guerra civil empezó en 1936 y se acabó en 1939.

# Ce que sait faire l'élève

A1	A2
<ul> <li>Il peut se présenter et se décrire avec des mots et des expressions simples, à condition de pouvoir préparer son discours.</li> <li>Il peut raconter une histoire courte en quelques mots, en juxtaposant des phrases simples et en s'aidant d'images.</li> </ul>	<ul> <li>Il peut s'exprimer brièvement et de manière suffisamment claire sur un sujet relatif à sa vie quotidienne, en prenant appui sur ses actions et ses projets.</li> <li>Il peut raconter une histoire.</li> </ul>

Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise	
A1	A2
<ul> <li>Exprimer simplement l'appartenance et l'origine:</li> <li>maîtriser le présent de l'indicatif des verbes les plus courants à la première et/ou à la troisième personne;</li> <li>se présenter à l'aide d'expressions lexicalisées (Me llamo/Vivo en, etc.);</li> <li>Donner des informations simples sur des activités quotidiennes, des habitudes:</li> <li>exprimer les heures (a las/son las/es la, etc.);</li> <li>mobiliser quelques champs lexicaux bien que peu étendus en lien avec les activités quotidiennes, les habitudes, etc.</li> <li>Exprimer simplement et brièvement une intention (les expressions lexicalisées me gustaría/quiero/puedo, etc.).</li> <li>Restituer brièvement les éléments saillants d'une histoire découverte en classe, en s'appuyant sur des images ou sur l'imitation de vers ou de phrases.</li> </ul>	<ul> <li>Exprimer l'appartenance et l'origine:</li> <li>maîtriser le présent de l'indicatif/les temps du passé/le futur, à la première et/ou à la troisième personne;</li> <li>distinguer ser et estar;</li> <li>manipuler les nombres/les possessifs;</li> <li>avoir recours aux verbes pronominaux;</li> <li>accorder en genre et en nombre.</li> <li>Donner des informations sur des activités quotidiennes, des habitudes:</li> <li>exprimer la fréquence (soler/cada día, etc.), le découpage temporel (a las dos de la tarde/por la mañana, etc.);</li> <li>mobiliser des champs lexicaux variés bien que peu étendus en lien avec les thématiques étudiées (les activités quotidiennes, les habitudes, etc.).</li> <li>Se projeter et/ou exprimer une volonté:</li> <li>s'exprimer au futur et/ou au conditionnel au moyen de formules lexicalisées (cuando sea mayor/me gustaría);</li> <li>mobiliser les marqueurs temporels (mañana/la semana que viene/después de, etc.);</li> <li>employer le subjonctif dans l'expression de la volonté;</li> <li>mobiliser des champs lexicaux variés bien que peu étendus en lien avec les thématiques étudiées (le voyage, les professions).</li> <li>Raconter une histoire: mettre en voix un conte découvert en classe.</li> </ul>

# Exemples de réussite

Exprimer, expliciter, justifier son opinion personnelle sur une œuvre, un fait de société, etc. ; comparer

# Ce que sait faire l'élève

A1	A2
• Il peut exprimer de façon très succincte ses activités préférées et ses goûts.	<ul> <li>Il peut expliciter brièvement en quoi une chose lui plaît ou lui déplaît.</li> </ul>
	<ul> <li>Il peut exprimer des préférences en s'appuyant sur des comparaisons, de façon simple et directe.</li> </ul>

# Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

<b>A</b> 1	A2
<ul><li>Exprimer simplement ses goûts :</li></ul>	• Exprimer son opinion :
<ul> <li>mobiliser quelques adjectifs qualificatifs (bueno/bonito/guapo/simpático, etc.);</li> <li>exprimer le goût à l'aide de formules lexicalisées (me gusta/no me gusta).</li> <li>Exprimer simplement des préférences :</li> <li>mobiliser quelques champs lexicaux bien que peu étendus en lien avec ses propres activités (dibujar/el dibujo/pintar/la pintura/jugar al fútbol/al tenis/al baloncesto/tocar el piano/la</li> </ul>	<ul> <li>utiliser les expressions d'opinion sans nécessairement mobiliser le subjonctif (me parece que/pienso que/creo que, etc.);</li> <li>exprimer ses goûts (gustar/encantar, etc.);</li> <li>exprimer son accord ou désaccord (estoy/no estoy de acuerdo);</li> <li>mobiliser le champ lexical des qualités et défauts.</li> </ul>

flauta/la guitarra, etc.);

 recourir à quelques adverbes ou adjectifs exprimant des degrés d'intensité (mucho/ poco/muy).

- Comparer et exprimer des préférences :
  - o le verbe preferir;
  - mobiliser des champs lexicaux variés bien que peu étendus en lien avec les thématiques étudiées (le sport, la culture, la gastronomie...);
  - o établir des comparaisons simples (*más...* que/menos... que/tan... como, etc.);
  - mobiliser quelques superlatifs absolus (guapísimo/buenísimo, etc.);
  - o exprimer une contradiction simple (mientras que/en cambio/al contrario, etc.).

### Exemples de réussite

Α1 A2 • L'élève donne son avis sur une œuvre • L'élève donne son avis sur une œuvre étudiée en classe : étudiée en classe : El cuadro es triste/alegre. Me parece que este cuadro denuncia la violencia. • L'élève décrit un corpus d'œuvres étudiées en classe: • L'élève compare un corpus d'œuvres étudiées en classe (en vue de l'oral du En el cuadro uno, me gusta el color DNB): amarillo. En el cuadro dos, no me gusta el Me encanta este cuadro porque se color rojo. desprende una impresión de alegría. En cambio, esta segunda obra no me gusta porque los colores son oscuros. • L'élève exprime un point de vue sur l'actualité: Pienso que hay demasiado turismo en Patagonia porque los turistas contaminan y destruyen el medio ambiente.

Formuler des hypothèses sur un contenu, un événement ou une expérience future, ou des intentions

### Ce que sait faire l'élève

A1	A2
<ul> <li>Il peut faire part très simplement de ses intentions, y compris avec l'appui d'éléments non verbaux.</li> </ul>	<ul> <li>Il peut exprimer des hypothèses courtes et isolées en prenant appui sur des formulations simples.</li> </ul>
	<ul> <li>Il peut parler d'une expérience à venir en prenant appui sur des références personnelles et/ou culturelles liées au programme.</li> </ul>

# Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

A1	A2
Exprimer simplement des intentions :	• Formuler des hypothèses :
<ul> <li>utiliser quelques expressions lexicalisées de souhait (me gustaría/me encantaría);</li> </ul>	<ul> <li>mobiliser les marqueurs simples de l'hypothèse (a lo mejor/quizás, etc.);</li> </ul>
<ul> <li>le verbe vouloir à la première personne du singulier (quiero);</li> </ul>	<ul> <li>utiliser quelques subordonnées hypothétiques/conditionnelles lexicalisées</li> </ul>
o exprimer une projection simple de	(como si fuera);
manière lexicalisée ( <i>voy a</i> + infinitif).	<ul> <li>utiliser des verbes d'opinion (me parece que/pienso que/creo que, etc.);</li> </ul>
	o utiliser les marqueurs de l'expression personnelle (para mí/en mi opinión, etc.).
	• Exprimer des intentions :
	<ul> <li>utiliser les verbes de souhait suivis d'un infinitif (Me gustaría vivir en España);</li> </ul>
	<ul> <li>passer du discours direct au discours indirect (Mafalda dice que está sorprendida).</li> </ul>

# Exemples de réussite

A1	A2
<ul> <li>L'élève fait des suppositions sur un document étudié en classe :</li> </ul>	<ul> <li>L'élève fait des suppositions sur un document étudié en classe :</li> </ul>
Creo que Águila roja es una película de aventuras.  L'élève se projette dans le « parcours	Cuando observo el cartel, me parece que es una película con muchas aventuras (Capitán Trueno).
avenir»:  Voy a visitar un instituto.	<ul> <li>L'élève se projette dans le «parcours avenir»:</li> </ul>
<ul> <li>L'élève exprime des intentions sur des voyages hypothétiques :</li> </ul>	El año que viene elegiré una formación profesional.
Quiero conocer el Perú.	<ul> <li>L'élève exprime des intentions sur des voyages hypothétiques :</li> </ul>
	Me gustaría descubrir la civilización inca del Perú.

# Expression orale en interaction (réagir et dialoguer)

# Échanger des informations

# Ce que sait faire l'élève

A1	A2
<ul> <li>Il peut suivre des directives ou consignes simples, brèves ou routinières.</li> </ul>	• Il peut poser des questions, répondre à des questions et échanger de manière simple
<ul> <li>Il peut répondre à des questions très simples et en poser de manière ritualisée</li> </ul>	des idées et des renseignements sur des sujets connus dans des situations familières

sur des sujets familiers et sur les habitudes quotidiennes.

 Il peut réagir à des affirmations très simples et en émettre, en utilisant des formules courtes ou toutes faites et en s'aidant, le cas échéant, de gestes pour renforcer ou compléter l'information donnée ou reçue.

La communication inclut des répétitions nécessaires, un débit lent et des reformulations de la part de l'interlocuteur. prévisibles.

• Il peut interagir dans des situations bien structurées et de courtes conversations à condition que l'interlocuteur apporte de l'aide le cas échéant.

La communication s'effectue avec une aisance raisonnable, malgré quelques faux démarrages et répétitions.

 blocs lexicalisés (disculpa/perdón/se puede/está prohibido, etc.);

(tener que/hay que).

o l'obligation personnelle et impersonnelle

### Compétences linguistiques associées que l'élève mobilise

#### A2 **A1** • Poser quelques questions simples : Poser une large gamme de questions simples: o pronoms interrogatifs: (¿Quién?/¿Qué?/¿Dónde?/¿Cuándo? etc.); o les pronoms interrogatifs (cómo/cuándo/por o le présent de l'indicatif des verbes les qué/cuántos/quién/cuál, etc.); plus courants (tener/ser/llamarse/vivir, etc.). o le sujet postposé dans la phrase interrogative (¿Eres tú?). Donner quelques consignes ou ordres simples ritualisés: • Donner des consignes, des ordres simples : o impératifs simples de verbes très o l'impératif (ven/escucha, etc.); fréquemment utilisés, au besoin de o autres injonctions sous forme de manière lexicalisée (abre/cierra, etc.). questions, de locutions/blocs lexicalisés Mobiliser l'expression simple de (¿Puedes venir a ayudarme?); l'autorisation sous forme lexicalisée o le verbe à diphtongue poder. (puedes). Mobiliser l'expression simple de l'autorisation, de la permission, de l'interdiction, des contraintes :

A1	A2
• Deux élèves se questionnent pour mieux se	• Deux élèves se questionnent pour mieux se
connaître :	connaître :
- ¿Quién eres?	- ¿Cómo te llamas?
- Soy un alumno.	- Me llamo ¿Y tú?
- ¿Cómo se llama el colegio?	- ¿Dónde vives?
- Se llama	- Vivo en
• L'élève prend la parole dans des situations	• L'élève prend la parole dans des situations
de la vie de classe :	de la vie de classe :

- ¿Puedes abrir/cerrar la puerta por favor?
- L'élève interroge un camarade sur ses habitudes :
  - ¿Tienes una mascota?
  - Sí, tengo un gato.

- ¿Puedo entrar a clase por favor? Tenemos que aprender el poema.
- L'élève interroge un camarade sur ses habitudes :
  - ¿Qué haces tú en tu casa para reciclar los residuos?
  - En casa tenemos tres contenedores para separar.

# Exprimer ses sentiments et réagir à des sentiments exprimés

### Ce que sait faire l'élève

A1	A2
<ul> <li>Il peut exprimer des sentiments et émotions simplement, à l'aide d'expressions toutes faites ou préorganisées pour :</li> <li>o demander et dire comment on se porte;</li> <li>o réagir à la réponse donnée;</li> <li>o exprimer de manière basique (y compris par onomatopées) des sentiments ou réactions tels que la joie, la tristesse, la déception, la peur ou la surprise.</li> </ul>	<ul> <li>Il peut réagir à des situations familières en exprimant de manière simple des réactions, émotions ou sentiments tels que la satisfaction, la surprise, le mécontentement, l'empathie, l'impatience, le dégoût.</li> <li>Il peut marquer son adhésion ou son désaccord avec les réactions d'autrui.</li> </ul>

### Compétences linguistiques associées que l'élève mobilise

A2
<ul> <li>Mobiliser l'expression des sentiments, des émotions en lien avec la thématique traitée :</li> </ul>
<ul> <li>groupes verbaux, adjectifs (Me sorprende mucho que);</li> </ul>
<ul> <li>interjections en situation (¡Qué bonito!/¡Qué sorpresa!, etc.);</li> </ul>
<ul> <li>mobiliser des formules lexicalisées ou ritualisées (Me siento fatal/de maravilla, etc.);</li> </ul>
o exprimer ses goûts (gustar/encantar).
• Exprimer son accord ou son désaccord :
<ul> <li>expression simple de l'avis (Estoy de acuerdo);</li> </ul>
<ul> <li>négation (No estoy de acuerdo) et la double négation (No nunca/nada/jamás/nadie).</li> </ul>

# Exemples de réussite

A1	A2
<ul> <li>L'élève salue ses camarades et son professeur :</li> </ul>	<ul> <li>L'élève partage ses impressions face à une œuvre :</li> </ul>
<ul> <li>Hola, ¿qué tal?</li> <li>L'élève réagit à la réponse d'un camarade : <ul> <li>La chica tiene doce años.</li> <li>No, once.</li> </ul> </li> <li>L'élève peut interroger ses camarades et exprimer ses sentiments sur une œuvre</li> </ul>	<ul> <li>Me gusta la obra de Sorolla porque expresa alegría.</li> <li>Pues a mí no me gusta.</li> <li>L'élève exprime son accord ou son désaccord quant à un fait de société/une tradition/une coutume :</li> </ul>
étudiée : - ¿Te gusta la pintura? - Sí, me gusta mucho.	No estoy de acuerdo contigo porque es un deporte tradicional violento que maltrata a los animales.  L'élève peut interroger ses camarades et donner son opinion sur une œuvre étudiée :  ¿Qué poema prefieres?  Prefiero el poema de Pablo Neruda "Autobiografía".

# Clarifier ou faire clarifier un point

# Ce que sait faire l'élève

A1	A2
<ul> <li>Il peut clarifier ou faire clarifier des points très simples, notamment en situation de communication de classe, comme :</li> </ul>	<ul> <li>Il peut répéter une phrase simple afin d'en vérifier ou de s'assurer de sa compréhension.</li> </ul>
<ul> <li>ó épeler des mots familiers;</li> <li>o demander de répéter et répéter soimême un mot ou une phrase très brève;</li> <li>o demander le sens ou la traduction d'un mot;</li> <li>o dire qu'il ne comprend pas.</li> <li>Il peut répéter une consigne simple et connue afin d'en vérifier ou de s'assurer de sa compréhension.</li> </ul>	<ul> <li>Il peut reformuler en partie les propos de l'interlocuteur pour confirmer une compréhension mutuelle.</li> <li>Il peut demander à une personne d'expliciter de manière plus précise ou plus claire ce qu'elle vient de dire.</li> <li>Il peut clarifier sur demande des informations simples et familières en donnant quelques informations complémentaires comme l'heure, la date, un lieu, des détails sur une personne.</li> </ul>

# Compétences linguistiques associées que l'élève mobilise

A1	A2
<ul> <li>Indiquer simplement qu'on a compris ou pas.</li> </ul>	• Indiquer simplement qu'on a compris ou pas.
• Connaître l'alphabet (prononciation des lettres : la elle/la eñe/la jota/la erre/la ceta).	<ul> <li>Demander des précisions sur une information simple :</li> </ul>
<ul> <li>Mobiliser des formules toutes faites</li> </ul>	o pronoms interrogatifs (cómo/cuándo/por

(lexicalisées) pour demander le sens d'un mot

 Mémoriser des consignes simples en lien avec le lexique de la communication de classe. qué/cuántos/quién/cuál, etc.).

- Répéter en modulant l'accentuation de phrase pour vérifier la compréhension.
- Passer de manière simple d'une classe de mots à une autre (transposition) pour reformuler (interesante/que me interesa).
- Expliciter ou faire expliciter en des termes simples, en utilisant :
  - les facilitateurs du discours : (es decir/entonces);
  - des compléments circonstanciels de lieu, de temps, de manière;
  - des antonymes simples (hace frío/no hace calor);
  - des groupes nominaux élargis ou des adjectifs épithètes;
  - o des adverbes simples (fácilmente/rápidamente/claramente, etc.).

### Exemples de réussite

A1	A2
• L'élève s'exprime en classe pour faire clarifier un point :	<ul> <li>L'élève s'exprime en classe pour faire clarifier un point :</li> </ul>
- Repite.	- ¿Puedes repetir por favor?
- No comprendo.	- ¿Qué significa?
<ul> <li>L'élève demande du lexique pour s'exprimer en classe :</li> </ul>	<ul> <li>L'élève demande des précisions sur le document étudié en classe :</li> </ul>
¿Cómo se dice en español? • L'élève demande le sens d'un mot qu'il ne	No comprendo lo que dices. ¿Puedes explicar mejor?
comprend pas : ¿Qué significa por favor?	<ul> <li>L'élève clarifie son propos pour un camarade :</li> </ul>
- · · ·	Digo que la Pachamama es una tradición muy antigua. ¿Comprendes mejor?

### Engager, relancer et clore une conversation ou une discussion

### Ce que sait faire l'élève

A1	A2
Il peut établir un contact social en utilisant les formes de politesse les plus	<ul> <li>Il peut utiliser les formes quotidiennes de politesse et d'adresse.</li> </ul>
élémentaires : salutations et prises de congé, présentations et expressions du	<ul> <li>Il peut accueillir quelqu'un, demander de ses nouvelles et réagir à sa réponse.</li> </ul>
type «merci», «s'il vous plaît», «pardon».  • Il peut relancer de manière très limitée à	• Il peut relancer une conversation simple et familière à l'aide de quelques questions

l'aide de mots comme « et ? », « et puis ? », «c'est-à-dire?», ou de demandes d'informations complémentaires très simples («qui est-ce?», «qu'est-ce que c'est?», etc.) si le fil des échanges porte sur des faits familiers et simples, avec un interlocuteur bienveillant qui adopte un débit lent.

• Il peut clore une conversation à l'aide de mots très simples comme « merci », « au revoir», «d'accord».

complémentaires dans le cadre d'une situation prévisible.

• Il peut clore une conversation simplement en tenant compte du contexte et des particularités de ses interlocuteurs.

### Compétences linguistiques associées que l'élève mobilise

#### A2 Α1

- pour ouvrir ou clore un échange : (Hola/Adiós).
- Utiliser quelques formules de politesse élémentaires (Gracias/Por favor).
- Utiliser quelques formules stéréotypées de relance ou de ponctuation (¿Y?/¿Sí?/¿No?).
- Relancer par des questions élémentaires (¿Quién?/¿Qué?/¿Dónde?/¿Cuándo?).
- Utiliser des termes élémentaires pour clore une conversation (Gracias/Adiós).

- Utiliser des formules d'adresse élémentaires
   Utiliser les principales formules de politesse et d'adresse pour ouvrir ou clore un échange:
  - o vouvoiement/tutoiement;
  - o interpeller, saluer, remercier, prendre congé (Buenos días/Hola/Muchas gracias/Adiós/Hasta mañana, etc.);
  - o impératif.
  - Engager simplement une conversation en prenant appui sur quelques formules stéréotypées (Por favor, señor(a)...).
  - Relancer par des questions simples non développées (¿Cómo dice(s)?/¿Qué más?/¿Y entonces?, etc.).

### Exemples de réussite

#### A2 • L'élève engage une conversation et la clôt : • L'élève engage une conversation et la clôt : ¡Hola! ¿Cómo te llamas? Buenos días, ¿qué tal? ¡Adiós! Gracias y adiós. Hasta luego. • L'élève relance une discussion avec un • L'élève relance une discussion avec un camarade: camarade: - ¿Tienes una mascota? ¿Quieres decir que...? - Sí. ¿Y tú? ¿Qué dices?

# Expression écrite (écrire et réagir à l'écrit)

# Prendre des notes et les mettre en forme pour élaborer un propos

### Ce que sait faire l'élève

A1	A2
• Il peut copier et/ou écrire sous la dictée des	• Il peut écrire de brèves notes simples en
mots isolés et des phrases très simples.	rapport avec des besoins.

### Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

A1	A2
<ul> <li>Copier dans son cahier des éléments écrits au tableau ou isolés dans un texte court.</li> </ul>	<ul> <li>Renseigner un formulaire simple à partir d'informations lues ou/et entendues.</li> </ul>
Retranscrire quelques mots entendus.	<ul> <li>Transcrire et ordonner des mots, des expressions isolées lus ou/et entendus.</li> <li>Rédiger et adresser un court message écrit autour de notes recueillies.</li> </ul>

# Exemples de réussite

A1	A2
<ul> <li>L'élève repère et écrit des informations à partir d'un texte :         María/doce años/Madrid/un gato.</li> <li>L'élève écrit sous la dictée une liste permettant de présenter quelqu'un :         once años/un alumno/español/vive en</li> </ul>	<ul> <li>L'élève dresse une liste de mots et/ou expressions à partir d'un portrait pour préparer une description écrite :  Mujer/pintora/mexicana/morena/ autorretrato/mascotas</li> <li>L'élève rédige une brève présentation de document à partir des éléments du paratexte :  Este fragmento fue escrito por Eduardo Mendoza en 1991. La novela se titula Sin noticias de Gurb.</li> </ul>

# Résumer, rendre compte

### Ce que sait faire l'élève

A1	A2
(pas de descripteurs pour A1)	• Il peut relater brièvement un événement,
	des activités passées et des expériences
	personnelles en juxtaposant des éléments.

# Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

A1	A2
	<ul> <li>Rédiger un bref énoncé pour décrire une personne, un personnage historique ou imaginaire, un lieu, un paysage.</li> </ul>
	Mobiliser des champs lexicaux variés bien que peu étendus en lien avec les thématiques étudiées (activités quotidiennes, habitudes familiales, événement culturel, spectacle, environnement proche, etc.):
	<ul> <li>mobiliser les articles définis, indéfinis et contractés (el/la/los/las/un/unos/del/al, etc.);</li> </ul>
	<ul> <li>utiliser les équivalents de « il y a » (hay/veo/podemos ver, etc.);</li> </ul>
	<ul> <li>avoir recours à quelques indicateurs spatiaux (delante/detrás/arriba/abajo, etc.);</li> </ul>
	<ul> <li>utiliser des connecteurs simples (primero/después/luego/finalmente, etc.);</li> <li>procéder aux accords dans le groupe</li> </ul>
	nominal et verbal; o exprimer la fréquence (soler/cada día, etc.), le découpage temporel (a las dos de la tarde/por la mañana, etc.).

<b>A</b> 1	A2
	<ul> <li>L'élève décrit le héros du texte étudié en classe :</li> </ul>
	El protagonista es un joven que se llama Pedro. Es valiente y muy simpático.
	<ul> <li>L'élève rend compte brièvement d'une journée type de son stage de 3<sup>e</sup>:</li> </ul>
	Empezaba por la mañana a las 9h00. Observaba la actividad de los empleados. Terminábamos a las 17h00.

### Ce que sait faire l'élève

A1	A2
<ul> <li>Il peut écrire des phrases et des expressions simples sur lui-même et des personnages imaginaires, dire où ils vivent et ce qu'ils</li> </ul>	<ul> <li>Il peut écrire une série d'expressions et de phrases courtes reliées par des connecteurs simples.</li> </ul>
font.	<ul> <li>Il peut relater de manière brève et élémentaire un événement, des activités passées et des expériences personnelles.</li> </ul>
	<ul> <li>Il peut écrire une histoire simple, des (auto)biographies imaginaires et des poèmes courts et simples sur des personnes.</li> </ul>

### Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

A2
<ul> <li>Exprimer l'appartenance et l'origine :</li> <li>o maîtriser le présent de l'indicatif/les</li> </ul>
temps du passé/le futur, à la première et/ou à la troisième personne; o manipuler les nombres/les possessifs;
o avoir recours aux verbes pronominaux.
Nommer, caractériser, dénombrer des personnes, des objets, des lieux :
o mobiliser des champs lexicaux familiers bien que peu étendus en lien avec les thématiques étudiées (l'école, la famille, etc.);
<ul> <li>accorder les adjectifs en genre et en nombre (las mujeres famosas/las casas blancas/un barrio turístico, etc.);</li> </ul>
o avoir recours aux cardinaux, ordinaux (primero/segundo, etc.).
<ul> <li>Situer dans l'espace les personnes, les objets (delante/detrás/arriba/abajo, etc.).</li> </ul>
• Situer dans le temps :
<ul> <li>utiliser quelques marqueurs temporels (antes/ayer, etc.);</li> </ul>
o opérer des choix entre les temps du
passé : imparfait/passé composé;
o exprimer les dates (el 12 de octubre de 1492).
• Maîtriser les règles et les contraintes de la

• Se présenter brièvement à l'écrit à l'aide

d'expressions lexicalisées en juxtaposant

correspondance pour écrire une carte

postale simple, un message électronique

quelques phrases simples (Me llamo.../tengo... años/vivo en...).

 Restituer brièvement les éléments saillants d'une histoire découverte en classe, en s'appuyant sur des images ou sur l'imitation de vers ou de phrases. bref, une invitation, une courte lettre (Querida amiga/Escríbeme pronto/Un abrazo, etc.).

- Rédiger le texte des bulles d'une courte bande-dessinée, d'une devinette, d'une recette ou d'un jeu simples :
  - o formes affirmative et négative;
  - o mots interrogatifs (cómo/cuándo/cuántos /quién/cuál, etc.);
  - l'obligation et la défense (¡Ven aquí!/¡No te vayas!);
  - o pronoms COD (lo/la/los/las).
- Organiser de manière linéaire un récit :
  - employer quelques connecteurs logiques (primero/después/luego/finalmente).
- Créer un court texte (comptine) en s'inspirant d'un modèle.

### Exemples de réussite

A1 A2

 L'élève écrit un court message à son correspondant pour se présenter :

Hola,

Me llamo Pedro. Soy un alumno del colegio ... Vivo en París.

- L'élève raconte son quotidien :
   Por la tarde, estoy con mis amigos. Hago mis deberes.
- L'élève raconte une histoire :
   El chico se llama Miguel. Vive en México.
   Toca la guitarra. Es el día de muertos.

 L'élève écrit une lettre, une carte postale, un message électronique à son correspondant :

Estrasburgo, a 25 de diciembre Querido amigo,

Te deseo una Feliz Navidad. Espero que estés pasando unas bonitas fiestas con tu familia.

Un fuerte abrazo.

• L'élève raconte ses vacances, un séjour réel ou imaginaire :

Este verano fui de vacaciones a Barcelona con mis padres. El primer día visité el museo Picasso. El segundo día fuimos al mercado de la Boquería, luego paseamos por las Ramblas. Finalmente probamos unas tapas. ¡Qué buenas!

• L'élève raconte une histoire :

Érase una vez una princesa que vivía en un castillo. Era muy valiente. Quería descubrir el mundo y vivir aventuras. Un día...

### Écrire un texte informatif, défendre un point de vue, rédiger un texte publicitaire

### Ce que sait faire l'élève

### A2 **A1**

- Il peut écrire des mots et des expressions isolées pour évoquer ou décrire très simplement certains objets familiers.
- Il peut indiquer quelques renseignements personnels en répondant à un questionnaire simple.
- Il peut écrire des messages et des publications personnelles très simples en ligne, à l'aide d'un outil de traduction.
- ou négativement, à des propos et à des commentaires, en réinvestissant des expressions apprises.

- Il peut écrire des textes courts sur des sujets familiers, en liant les phrases avec des connecteurs.
- Il peut donner son opinion et ses impressions dans des écrits portant sur des sujets d'intérêt personnel, en utilisant un vocabulaire et des expressions courants.
- Il peut compléter une fiche de renseignements.
- Il peut réagir très simplement, positivement
   Il peut gérer des échanges simples en ligne, poser des questions, répondre, commenter brièvement, échanger des idées à condition de n'avoir qu'un seul interlocuteur à la fois et en ayant recours, au besoin, à des outils de traduction.

### Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

#### **A1** A2

- Écrire une série de phrases juxtaposées sur des activités quotidiennes, des habitudes, en s'inspirant ou en imitant des modèles lus ou entendus (por la mañana/por la tarde/por la noche).
- Exprimer simplement ses goûts :
  - o mobiliser quelques adjectifs qualificatifs (mucho/poco);
  - o exprimer le goût à l'aide de formules lexicalisées (me gusta).
- Exprimer simplement des préférences :
  - o mobiliser quelques champs lexicaux bien que peu étendus en lien avec ses propres activités;
  - o recourir à quelques adverbes ou adjectifs exprimant des degrés d'intensité (muy/también/mucho/poco);
  - o faire part simplement de son accord ou de son désaccord (sí/no).

- Rédiger un texte informatif sur des activités quotidiennes, des habitudes :
  - o exprimer la fréquence (a veces/siempre/cada día, etc.); le découpage temporel (primero/después/luego/al final, etc.);
  - o mobiliser des champs lexicaux variés bien que peu étendus en lien avec les thématiques étudiées (les activités quotidiennes, les habitudes, etc.).
- Exprimer son opinion:
  - o utiliser les expressions d'opinion sans nécessairement mobiliser le subjonctif (pienso que/creo que/me parece que, etc.);
  - o exprimer ses goûts (me gusta/me encanta/me apasiona/odio, etc.);
  - o mobiliser le champ lexical des qualités et défauts (amable/simpático/cortés/leal/ fiel/antipático/goloso/impaciente, etc.).
- Comparer et exprimer des préférences :
  - o mobiliser des champs lexicaux variés bien que peu étendus en lien avec les thématiques étudiées (le sport, la

culture, la gastronomie, etc.); o mobiliser les comparatifs

- (más...que/menos...que/tan...como);
- o mobiliser les superlatifs relatifs et absolus (el/la más/menos grande/muy listo/inteligentísimo);
- o exprimer une contradiction (en cambio/mientras que/a pesar de que/por otra parte, etc.).

### Exemples de réussite

A1 A2

- L'élève rédige un court message écrit autour de notes recueillies pour défendre l'égalité filles-garçons :
  - Las chicas son inteligentes. Los chicos también.
- L'élève défend un point de vue quant à une tradition étudiée en classe :
  - una fiesta tradicional muy alegre.
- L'élève rédige, en groupe, la critique d'un film vu avec sa classe:
  - Me gusta la película Koati.
  - En la película hay muchos animales bonitos de la selva amazónica.

- L'élève rédige un court message écrit autour de notes recueillies pour défendre l'égalité filles-garçons :
  - Las chicas son tan inteligentes como los chicos. Entonces, deben acceder a los mismos empleos y tienen que ganar tanto dinero como ellos.
- Me gusta la tradición del día de muertos. Es L'élève défend un point de vue quant à une tradition étudiée en classe :
  - Me gusta el día de muertos porque es una tradición mexicana muy antigua. Pienso que es importante preservar las tradiciones porque forman parte de nuestra cultura. Por otra parte, es más alegre que el uno de noviembre en Francia.
  - L'élève rédige, en groupe, la critique d'un film vu avec sa classe:
    - Nos ha gustado la película Habana Blues porque nos encanta la música cubana y sus influencias africanas. Desde el principio de la película, sentimos alegría, pero nos damos cuenta de que la vida cotidiana de los personajes principales, dos músicos, no es tan fácil.

# Médiation

### Prendre des notes, paraphraser ou synthétiser un propos ou un dossier documentaire

### Ce que sait faire l'élève

#### A2 A1 • Il peut lister et transmettre des • Il peut prendre en notes et transmettre informations simples et prévisibles écrites sous forme de mots ou d'informations très ou orales: noms, nombres, prix, brèves les points principaux de propos ou informations simples d'intérêt immédiat. de textes courts sur des sujets concrets et familiers, à condition qu'ils soient exprimés • Il peut redonner en espagnol (ou en clairement et en langage simple. français) des consignes de travail simples données en français (respectivement en • Il peut compléter son répertoire par des espagnol), en vue de s'assurer de la gestes ou mots empruntés à d'autres compréhension de tous. langues. • L'élève peut transmettre en espagnol (ou en français) des consignes reçues en français (respectivement en espagnol) en vue de s'assurer de la compréhension de tous.

### Compétences linguistiques et stratégies que mobilise l'élève

A1	A2
<ul> <li>Recopier sans erreurs un court texte ou une liste de mots.</li> <li>Copier sous la dictée quelques mots très courants déjà connus.</li> <li>Traduire en français des consignes de travail simples (Abre tu cuaderno/Siéntate/Copia el texto/Recoge tus cosas, etc.).</li> <li>Traduire en français quelques consignes très connues et ritualisées données en espagnol (par exemple avec un élève étranger ou allophone dans un autre cours que le cours de langue).</li> </ul>	<ul> <li>Maîtriser les pronoms, relier clairement noms et pronoms, (afin d'assurer une transmission claire à l'écrit comme à l'oral).</li> <li>Relier clairement le groupe nominal et les conjugaisons à toutes les personnes (afin d'assurer une transmission claire à l'écrit comme à l'oral).</li> <li>Maîtriser la syntaxe de phrases courtes (afin d'assurer une transmission claire à l'écrit comme à l'oral).</li> <li>À l'oral, maîtriser la phonologie des énoncés courts et des mots courants (afin d'assurer une transmission claire à l'oral).</li> </ul>
	<ul> <li>à l'écrit, maîtriser l'orthographe et la graphie des énoncés courts et des mots courants (afin d'assurer une transmission claire à l'écrit).</li> <li>Transposer de manière fiable un lexique fréquemment utilisé dans les 2 langues dans des thématiques très familières.</li> </ul>

### Exemples de réussite

A1 A2

- L'élève prend en note et transmet quelques mots clés familiers sur un sujet déjà étudié.
   Par exemple, dans le cadre d'un travail sur la gastronomie en Espagne, il peut lister et transmettre quelques plats typiques de quelques villes ou régions et quelques aliments qui les composent.
  - La tortilla se compone de huevos, aceite, patatas.
- Dans le cadre d'une immersion d'un élève hispanophone dans sa classe, l'élève est capable de lui traduire en espagnol quelques consignes ritualisées simples (Abre tu libro/Copia la frase/Siéntate, etc.).
- L'élève donne en espagnol à un correspondant hispanophone le titre de quelques chansons ou de quelques peintures qu'il a étudiées en cours d'espagnol.

- L'élève prend en notes et transmet à ses camarades quelques informations clés sur un sujet familier concret et ancré culturellement (par exemple, quelques caractéristiques de l'aménagement touristique de La Havane) présenté dans un court article.
- Dans le cadre d'une immersion d'un élève hispanophone dans sa classe, l'élève français sélectionne les idées principales du mot d'accueil d'un professeur et les transmet simplement en espagnol à son correspondant, éventuellement en s'aidant de gestes ou de mots empruntés à d'autres langues.
- L'élève donne en espagnol à un correspondant hispanophone les grandes lignes d'un film dont il a lu le synopsis et qu'il souhaite l'emmener voir au cinéma.
- Dans le cadre d'un projet eTwinning réunissant des élèves de nationalités différentes, l'élève porte-parole du groupe français reformule en espagnol à ses camarades les consignes données en anglais et/ou rapporte en anglais aux autres groupes les points principaux du travail de son groupe, éventuellement en s'aidant de gestes ou de mots empruntés à d'autres langues, pour s'assurer de la compréhension de tous.

### Identifier les repères culturels inaccessibles à autrui et les lui rendre compréhensibles

### Ce que sait faire l'élève

A1	A2
Il peut identifier une difficulté de compréhension d'ordre culturel.	• Il peut reconnaître les difficultés de compréhension d'un fait culturel relatif à la vie quotidienne et tenter de le rendre accessible à autrui en utilisant un langage simple.

# Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

A1	A2
• Informer, prévenir ou alerter d'une situation par des formules élémentaires ou stéréotypées (vale/¡cuidado!/¡por favor!/espera/¡un momento!, etc.).	Mêmes compétences que celles décrites dans la partie « clarifier ou faire clarifier un point » de l'expression orale en interaction.  • Expliciter ou faire expliciter en des termes simples, en utilisant :
	<ul> <li>o des facilitateurs du discours;</li> <li>o des compléments circonstanciels de lieu, de temps, de manière;</li> <li>o des antonymes simples;</li> </ul>
	<ul> <li>o des groupes nominaux élargis ou des adjectifs épithètes;</li> <li>o des adverbes simples.</li> </ul>
	Mêmes compétences que celles décrites dans la partie « présenter, décrire : événements, activités passées » de l'expression orale en interaction.
	Nommer, caractériser, dénombrer.
	• Situer dans le temps.
	Situer dans l'espace.

exemples de reossite		
A1	A2	
<ul> <li>L'élève identifie une différence culturelle importante entre la célébration du jour des morts en Europe et au Mexique (par exemple, la tristesse associée au jour des morts en Europe et la célébration plus festive au Mexique).</li> <li>L'élève associe une tradition française à son équivalent en Espagne ou en Amérique Latine. Par exemple, il identifie que les poissons d'avril français correspondent à las Inocentadas espagnoles.</li> </ul>	<ul> <li>L'élève explique simplement quelques différences culturelles liées à la diversité de l'espace géographique de l'aire culturelle hispanique: par exemple, pourquoi Noël est une fête célébrée en été dans certains pays latino-américains, pourquoi le climat du Chili ou de l'Argentine est très varié, etc.  En Argentina, Navidad sucede durante el verano porque es un país que se sitúa en el hemisferio sur.</li> <li>L'élève explique sommairement des spécificités culturelles concrètes qui ne se traduisent pas: par exemple, la quinceañera, el pan de muertos, el ceviche, las ferias, etc.</li> <li>La quinceañera es una fiesta de algunos países latinoamericanos que marca el paso de niña a mujer.</li> </ul>	

### Expliciter un message, une situation, un document pour autrui

### Ce que sait faire l'élève

### A2 **A1** • Il peut indiquer avec des mots et des gestes • Il peut reformuler en partie le point simples les besoins élémentaires d'une principal d'un message simple sur un sujet tierce personne dans une situation précise. quotidien afin d'aider autrui à le comprendre. • Il peut attirer l'attention sur des informations simples et prévisibles d'un • Il peut expliciter en une liste de points des intérêt immédiat, données dans des informations concrètes sur des sujets supports courts et simples tels que des familiers, à condition de pouvoir préparer panneaux, des annonces, affiches, et si les interlocuteurs articulent clairement. programmes, dépliants, etc. • Il peut expliciter des informations pertinentes présentes dans des textes informatifs structurés, courts et simples, à condition qu'elles portent sur des sujets concrets, familiers et soient formulées en langue courante et simple.

### Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

A1	A2
<ul> <li>Mobiliser le champ lexical des besoins élémentaires (tener hambre/tener sed/tener frío/tener calor/tener miedo/estar cansado/estar enfermo, etc.).</li> <li>Utiliser quelques verbes simples de perception (escuchar/mirar/ver, etc.).</li> </ul>	<ul> <li>Mobiliser des champs lexicaux variés bien que peu étendus en lien avec les thématiques étudiées (activités quotidiennes, habitudes familiales, événement culturel, spectacle, environnement proche, etc.).</li> </ul>
<ul> <li>Utiliser quelques termes permettant de situer une information (a la izquierda/a la derecha/arriba/abajo/en la página cuatro, etc.).</li> </ul>	<ul> <li>Mobiliser quelques connecteurs simples afin de respecter la cohérence interne du document (primero/después/luego/al final, etc.).</li> </ul>
	<ul> <li>Passer de manière simple d'une classe de mots à une autre (transposition) pour reformuler : adjectif/groupe nominal/verbe</li> </ul>

A1	A2
<ul> <li>Dans une affiche présentant les Fallas de</li></ul>	<ul> <li>L'élève prélève les mots clés d'un</li></ul>
Valence, l'élève traduit quelques mots clés	document et en propose quelques
pour faciliter la compréhension par ses	synonymes pour reformuler l'idée
camarades.	principale et en faciliter la compréhension
<ul> <li>Dans le cadre de la présentation succincte</li></ul>	par ses camarades. Par exemple, il cherche
d'une recette de cuisine latino-américaine	des synonymes de mots spécifiques
qu'il fait à ses camarades, l'élève pointe sur	permettant de décrire quelques éléments
le support visuel qu'il utilise les éléments	incontournables des <i>Fallas</i> de Valence ou

- qui illustrent ses propos. Par exemple, il montre une carte du Mexique pour expliquer l'origine du *tamal*, il indique les unes après les autres les illustrations des ingrédients qui entrent dans la composition du plat, etc.
- Dans le cadre d'un échange scolaire en Espagne, l'élève indique très simplement et avec des gestes au professeur espagnol qui accompagne son groupe lors de la visite le problème ou le besoin d'un de ses camarades :
  - No se siente bien : está cansado.
  - Quiere sacar una foto.

- de la danse des voladores au Mexique.
- Dans un court article sur la routine quotidienne de plusieurs écoliers boliviens, l'élève dresse la liste de quelques éléments qui l'étonnent et s'appuie sur un support (images, cartes, diaporama, schéma, etc.) pour en faciliter la compréhension par ses camarades.
- Après avoir réalisé un court exposé sur un sujet familier (par exemple, un projet de voyage en Espagne, la présentation de l'établissement partenaire, une recette de cuisine, la nouvelle du jour, etc.), l'élève peut répondre aux demandes de précisions de ses camarades à condition de différer sa réponse.

Animer un travail collectif, faciliter la coopération, contribuer à des échanges interculturels, etc.

### Ce que sait faire l'élève

### A1 A2

- Il peut faciliter un échange interculturel en accueillant autrui et en manifestant son intérêt avec des mots simples et des expressions non verbales.
- Il peut demander aux participants des contributions à des tâches élémentaires, en s'exprimant par des phrases simples et courtes. Peut dire qu'il a compris et demander aux autres s'ils ont compris.
- Il peut contribuer à un échange interculturel en demandant, avec des mots simples, à un interlocuteur d'expliquer ou de clarifier son propos. Il peut exprimer son accord ou son désaccord avec son interlocuteur, le remercier, l'inviter à compléter son propos, etc.
- Il peut lancer un groupe de travail en donnant des consignes simples et en apportant éventuellement son aide pour les formulations.
- Il peut demander l'avis de quelqu'un sur une idée donnée.

### Compétences linguistiques et stratégies que l'élève mobilise

### A1 A2

- Utiliser des formules d'adresse élémentaires ou stéréotypées pour accueillir (Hola/¿Qué tal?/Encantado-Encantada, etc.).
- Donner quelques consignes ou ordres simples ritualisés (Repite/Mira/Lee/Escribe/Copia/Te toca a ti, etc.).
- Utiliser quelques phrases stéréotypées pour dire ou demander si on a compris (¿Está
- Demander de manière simple et directe des précisions ou des clarifications, par exemple demander d'expliquer (Explicame/Dime, etc.), de répéter (¿Puedes repetir?/Repite por favor, etc.), de parler plus fort ou plus distinctement (¿Puedes hablar más alto?/Habla más..., etc.), de reformuler (¿Puedes decirlo de otra manera?/Dilo con otras palabras, etc.), de donner un exemple (¿Puedes darme un

### claro?/¿Comprendes?).

ejemplo?).

- Exprimer simplement son accord ou son désaccord (estoy/no estoy de acuerdo/vale).
- Saluer (hola/buenos días/buenas tardes), remercier (muchas) gracias), prendre congé (adiós/hasta luego).
- Formuler des consignes sous diverses formes :
  - o impératif;
  - o verbes de modalités : souhait (quiero + infinitif), possibilité (puedes + infinitif).
- S'assurer de la compréhension de tous :
  - o formuler des questions simples ouvertes ou fermées (¿Está claro?/¿Habéis entendido?/¿Tenéis preguntas?/¿Alguna pregunta?, etc.);
  - o pour la bonne réalisation d'une tâche, un élève peut reformuler avec ses propres mots, en espagnol ou en français, la consigne assez complexe pour qu'elle soit bien comprise par toute la classe/le groupe.
- Demander son avis à quelqu'un (¿Qué te parece?/¿Estás de acuerdo?/Y tú ¿qué?, etc.).

### Exemples de réussite

### A1

- À l'occasion de l'accueil de l'assistant de langue espagnole par le professeur, l'élève formule quelques mots de bienvenue (Hola, bienvenido. Encantado.) et manifeste son intérêt par les expressions de son visage et sa gestuelle (salut de la main, mouvement des bras pour l'inviter à entrer, etc.).
- Dans une situation de travail collectif, l'élève répartit les tâches et demande à ses camarades s'ils sont d'accord :
  - Yo hago la tarea 1, tú haces la tarea 2 y tú haces la tarea 3. ¿De acuerdo?
- Dans le cadre d'une classe virtuelle eTwinning réunissant un petit nombre de jeunes parlant espagnol, l'élève salue les autres, se présente brièvement et exprime sa joie de travailler avec eux :

¡Hola! Me llamo..., soy un alumno francés de ... y estoy contento de trabajar con vosotros.

### A2

- Dans le cadre d'un débat sur un sujet ancré culturellement dans l'aire hispanique (par exemple, le port de l'uniforme à l'école, les courses de taureaux lors de la fête de San Fermín, etc.), l'élève est capable d'exprimer son accord ou son désaccord avec les propos tenus par un camarade.
- En îlots ou en groupes de travail, l'élève facilite le travail collaboratif en donnant des consignes simples de travail, en les reformulant et en donnant à ses camarades du vocabulaire (éventuellement prévu par le professeur) pour les aider à s'exprimer.
- Au sein d'une classe virtuelle dans le cadre d'un projet eTwinning réunissant un groupe d'élèves français et un groupe d'élèves hispanophones, l'élève demande à un participant de prendre la parole pour expliquer le commentaire qu'il a laissé dans le fil de discussion.